Vrite your name here Surname	Other na	ames
Pearson Edexcel nternational GCSE	Centre Number	Candidate Number
Tamil Paper 1		
Thursday 24 May 2018 – N	Paper Reference 4TA0/01	
You do not need any other m	naterials.	Total Marks

Instructions

- Use **black** ink or ball-point pen.
- **Fill in the boxes** at the top of this page with your name, centre number and candidate number.
- Answer **all** questions.
- Answer the questions in the spaces provided
 there may be more space than you need.
- You must **not** use a dictionary.

Information

- The total mark for this paper is 100.
- The marks for **each** question are shown in brackets
 - use this as a guide as to how much time to spend on each question.

Advice

- Read each question carefully before you start to answer it.
- Keep an eye on the time.
- Try to answer every question.
- Check your answers if you have time at the end.

Turn over ▶



1.	Translate the following sentences into Tamil .	
	(a) Are you coming to the party tomorrow or not?	(2)
	(b) Siva taught good morals to his children.	(2)
	(c) Kumar's house is bigger than my house.	(2)
	(d) The football match was interrupted during the first half due to the rain.	(2)
	(e) Once you learn the language you will be able to answer the questions.	(2)
	(5 additional marks are available for the quality of Tamil in your ans	

2. Translate the following passage into Tamil.

Mankind, which controlled its hunger by hunting animals, began to witness different changes in its lifestyle as it started to live by cultivating the river valley. An important one among them is engaging in new activities to pass the time when cultivation is not done.

After controlling his hunger, he created the culture to pass the remaining time. As it is, culture is the first hobby. In the course of time they made changes in pursuit of leisure activities.

In the period prior to the introduction of the computer, reading storybooks, collecting different coins and stamps, home gardening, embroidery work, listening to the radio and dealing with pen pals were the types of leisurely activities engaged in. The computer and technological revolution has brought about many changes in the activities designed to aid relaxation.

Changes in lifestyle mean there is greater variety in leisure activities according to age and economic status. Centres have been constructed and maintained with facilities and organized activities to engage in.

Currently children or their elders engage in either the computer related activities including mobile smartphones.

Some, but not all leisure activities are beneficial. However, modernisation occurs in all aspects of the leisure industry and this is important to ensure that the activities do provide pleasure, mental stimulation as well as rest and relaxation.



(25)





3. Translate the following passage **into English**.

உலகின் பல பகுதிகளில் உள்ளது போல பாடசாலைகளில் மேற்கொள்ளப்பட்ட ஆய்வுகளின் தரவுகள் கணினி மயப்படுத்தப்பட்ட கற்றல் கற்பித்தலினால் சில மாணவர்களில் விருத்தியான முன்னேற்றம் ஏற்படுவதனை வெளியிட்டுள்ளன.

இலங்கை இந்தியத் தமிழ்ப் பாடசாலைகளில் அத்தகைய ஆய்வுகள், குறிப்பான கணினிப் பாவனை கற்பவரிடையே பிரபலமாகவும், அனுகூலமாகவும் இருப்பதாக முடிவு செய்துள்ளன. இதுவே டிஜிற்றல் கதை சொல்வதனை உருவாக்கிய கணினிப் பாவனை. அத்தகைய அணுகுமுறை சகல விதமான ஆற்றல்களையும் கொண்ட மாணவர்களை ஆர்வத்துடன் கற்கவும், சமூக மற்றும் தொழில் நுட்பத் திறன்களை விருத்தி செய்த வண்ணம் தனியாகவும், கூட்டாகவும் செயற்படவும் ஊக்குவிக்கிறது.

டிஜிற்றல் கதை சொல்லல் முக்கியமானது ஏனெனில் அது பல்வேறு கற்றல் கற்பித்தல் முறைகளையும், திறன்களையும் ஊக்குவிக்கும் அணுகுமுறை ஒன்றையும் உள்ளடக்குகிறது. தொழில் நுட்பத்திறன்களைப் போன்று மாணவர்கள் தமது பேச்சுத் திறனையும், கேட்கும் திறனையும், கதையொன்று எவ்விதம் புனையப் படுகிறது என்றும் குரல் ஒலி, புகைப் படங்கள், திரைப்படங்கள், வீடியோக்கள், அசைவுகள் போன்ற யாவும் கதை வரிகளுக்கு எவ்விதம் பங்களிக்கின்றன எனவும் விளங்கிக் கொள்கின்றனர்.

மாணவர்கள் ஆக்கபூர்வமான முறையில் தொழில் நுட்பத்தைப் பயன்படுத்தவும் கதையொன்று புனையப்படும் பொழுது வேறுபட்ட முறைகளை முயற்சி செய்யவும் ஊக்கப்படுத்தப் படுகிறார்கள் மாணவர்கள் தமது கதைகளைப் புனைவதற்குத் தனியாகவும் குழுவாகவும் தொழிற்படுகிறார்கள் மாணவர்கள் தாம் விவாதித்து ஒத்துக்கொண்டு ஈடுபடுத்திய ஆசிரியரினால் கூறப்பட்ட குறிப்புரைத் தொகுதி ஒன்றை உபயோகித்து தம்மில் ஒவ்வொருவரதும் வேலையை மதிப்பிட்டு ஆக்கப்பூர்வமானதும் குறைகாண்பதுமான பின்னூட்டலை நல்க வேண்டியவர்களாவர்.

இப்பகுப்பாய்வுத் திறன்கள் அனுகூலமானவை மட்டுமன்றி பாடசாலைகள், வேலைத்தலங்கள், பொதுவான வயோதிப வாழ்க்கை போன்றவற்றுக்கு முக்கியமான கருத்து மிக்க தகவல் பரிமாற்றத் திறன்களை விருத்தி செய்வதாகவும் ஆய்வுகள் காட்டுகின்றன.

தொழில் நுட்ப மாற்றங்கள் உலகில் அசுர வேகத்தில் இடம்பெற்றாலும் கூட அவற்றை மூன்றாம் உலக நாடுகளில் முழுமையாகப் பயன்படுத்த முடியாத நிலை காணப்படுகின்றது. உதாரணமாக இலங்கையை எடுத்துக்கொண்டால் அனைத்துப் பாடசாலைகளிலும் முழுமையாகச் செயற்படுத்துவதற்கான பொருளாதார வசதிகள் குறைவு மேலும் சிறுவயதினருக்குக் கற்பித்தலில் ஈடுபடும் ஆசிரியர்கள் தொழில் நுட்ப மாற்றங்களை உள்வாங்கி அவற்றைக் கற்பித்தல் செயற்பாடுகளில் பயன்படுத்துவதும் குறைவு.

(25)







4. Write an essay of up to 250 words in Tamil, on one of the following topics:

Either

- (a) Explain the importance of knowing the transport system and directions when travelling.
 - பிரயாணத்தின் போது போக்குவரத்து முறைகளையும், திசைகளையும் பற்றி அறிந்திருக்க வேண்டியதன் முக்கியத்துவத்தை விவரிக்கவும்.
- (b) What are the advantages and disadvantages of studying in a mixed school? கலவன் பாடசாலையில் கற்பதால் ஏற்படும் நன்மை தீமைகள் யாவை?
- (c) Imagine you are going on your dream holiday, where would you go? விடுமுறைக்கு எங்கே செல்வது என்பதற்கான உங்கள் கனவைக் கற்பனை செய்யுங்கள்?
- (d) "Healthy life and food habit having close relationship" do you agree if yes why? If not why?
 - "ஆரோக்கியமான வாழ்வுக்கும் உணவுப்பழக்கத்திற்கும் நெருங்கிய தொடர்பு உண்டு" நீங்கள் ஏற்றுக்கொள்கிறீர்களா? ஆம் எனில் ஏன்? இல்லை எனில் ஏன்?

Instructions to candidates:

Indicate which question you are answering by marking the box (\boxtimes). If you change your mind, put a line through the box (\boxtimes) and then indicate your new question with a cross (\boxtimes).

Chosen question number: Question 4(a)

Question 4(b)

Question 4(c)

Question 4(d)

Please turn over for answer space.







	d					
	e					
	í					
	U					
	ı		ø			
				Ę		
	i					
	i					
	i					
	ß					
	ï					
	U		1	ı	1	
	ı			١.	1	
					1	
					1	
					1	
					1	
	8				1	
	8				1	
					1	
	8				1	
	ì	6			1	
	8	6			1	
	1					
	1				ı	
	ì					
	0 10 10 10				ı	
	0 10 10 10				ı	
					ı	
					ı	
	0 10 10 10				ı	
					ı	
					ı	
					ı	
					ı	
					ı	
					ı	
					ı	
					ı	
					ı	
					ı	
					ı	
					ı	
					ı	
					ı	
					ı	
					ı	
					ı	
					ı	
					ı	
					ı	
					ı	
					ı	
					ı	
					ı	
					ı	
					ı	
					ı	
					ı	

(Total for Question 4 = 35 marks)
TOTAL FOR PAPER = 100 MARKS

BLANK PAGE



BLANK PAGE

